

WARNING: *Gyrodactylus salaris* KAYAKER - DISINFECT



Laksen i noen vassdrag i Norge er infisert med laksedreperen *Gyrodactylus salaris* (gyro). Se QR-kode. Parasitten er 0,5 mm stor og kan spres med padleutstyr og vann som ligger igjen i kajakkene.

Derfor:

ALLE PADLERE MÅ TØRKE OG/ELLER DESINFISERE KAJAKKEN OG ANNET UTSTYR SOM KOMMER I KONTAKT MED VANN MED VIRKON S FØR DE DRAR TIL ANDRE ELVER!

Hvis dette ikke blir gjort, kan elvesport i gyroinfiserte elver i Norge bli forbudt. Desinfeksjon beskytter elvene og kan sikre padleres rett til å bruke dem.



The salmon in some water systems in Norway are infected with the salmon killer, *Gyrodactylus salaris* (gyro). See QR code. The parasite is 0.5 mm long and can be spread by canoeing equipment and water left behind in kayaks.

For this reason:

ALL CANOERS MUST DRY AND/OR DISINFECT KAYAKS AND ANY OTHER EQUIPMENT THAT HAS COME INTO CONTACT WITH WATER USING VIRKON-S BEFORE MOVING THEM TO OTHER RIVERS!

Failure to do this may result in a ban on sporting and leisure activities in gyro-infected rivers in Norway.

Disinfection protects rivers and safeguards the right of canoers to use them.



In einigen norwegischen Gewässern ist der Lachs mit dem »Lachstöter« *Gyrodactylus salaris* (Gyro) infiziert. Siehe QR-Code. Der Parasit ist 0,5 mm groß und kann durch Paddelausrüstung und in den Kajaks verbleibendes Wasser verbreitet werden.

Deshalb gilt:

ALLE PADDLER MÜSSEN DEN KAJAK UND DIE SONSTIGE AUSRÜSTUNG, DIE MIT WASSER IN BERÜHRUNG KOMMT, TROCKNEN UND/ODER MIT VIRKON S DESINFIZIEREN, BEVOR SIE SICH AN ANDERE FLÜSSE BEGEBEN.

Wird das nicht gemacht, kann es zum Verbot jeglichen Sports in gyroinfizierten Flüssen in Norwegen kommen. Desinfektion schützt die Flüsse und stellt sicher, dass Paddler die Flüsse auch weiterhin nutzen können.



Lohentappaja *Gyrodactylus salaris* (gyro) on saastuttanut joidenkin Norjan vesistöjen lohikannan. Katso QR-koodi. Loinen on 0,5 mm pitkä, ja se voi levitä melontavälineiden ja kajakin pohjassa olevan veden mukana.

Siksi:

JOKAISEN MELOJAN TULEE KUIVATA JA/TAI DESINFIOIDA KAJAKKI JA MUUT VÄLINEET, JOTKA OVAT KONTAKTISSA VETEEN, VIRKON S:LLÄ ENNEN SIIRTÄMISTÄ MUIHIN JOKIIN!

Jos näin ei tehdä, jokiurheilu saatetaan kieltää Norjassa gyron saastuttamissa joissa. Desinfiointi suojaa jokia, ja sen avulla voidaan varmistaa melojien oikeus käyttää jokia.



Muhtin norgga jogain lea luosaide njommon luossagoddi *Gyrodactylus salaris* (gyro). Geahča QR-koda. Parasihtta lea 0,5 mm stuoru ja sáhtta njoammut meallunbiERGasiid mielde ja čázi mielde mii lea kajáhkain.

Danne:

BUOHKAT FERTEJIT GOIKADIT JA/DAHJE DESINFISERET KAJÁHKA JA EARÁ BIERGASIID MAT GUSKET ČÁHCÁI OVDAL GO MANNET EARÁ JOGAIDE VIRKON-S:IN!

Jus dat ii dahkkojuvvo, de sáhtta johkafalášállan gildojuvvot dain jogain Norggas main lea Gyro. Desinfiseren suodjala jogaid ja sáhtta sihkarastit suhkiid vuogatvuoda suhkat jogain.



Lososi v některých vodních systémech v Norsku jsou nakaženi lososím zabijákem jménem *Gyrodactylus salaris* (gyro). Viz QR kód. Tento parazit je 0,5 mm dlouhý a šíří se do dalších vod pomocí vybavení na kanoistiku a při jízdě na kajaku.

Z toho důvodu:

KAŽDÝ, KDO JEZDÍ NA KANOI ČI KAJAKU, MUSÍ VYSUŠIT A/NEBO VYDEZINFIKOVAT SVOJI LOĎ I VŠECHNO OSTATNÍ VYBAVENÍ, KTERÉ BYLO V KONTAKTU S VODOU, POMOCÍ PROSTŘEDKU VIRKON-S. TEPRVE POTÉ MŮŽE VYBAVENÍ POUŽÍVAT V DALŠÍ ŘECE!



Pokud se toto nařízení nebude dodržovat, může dojít k zákazu sportovních i volnočasových aktivit v norských řekách nakažených parazitem gyro. Dezinfekce chrání řeky a umožní lidem jejich sjíždění na kanoi.

DISINFECT GEAR HERE:

Mattilsynet ☎ 22 40 00 00
(Norwegian Food Safety Authority)

Norges Padleforbund
(Norwegian Canoe Association)
www.padling.no